

# РОДНЫ КРАЙ

Орган

Т-ва Беларускае Асьветы — выходзіць 4 разы ў месяц.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Езуцкая вул. 6, кв. 4.Прымно інтэрсантай:  
у Секретар'яце ТВА — у будні ад 9—12 г.  
у Рэдакцыі „ад 12—14 г.“Цана падпіскі  
з дастаўкай поштай:За год 2 зл. 50 гр.; за падгодау — 1 зл. 35 гр.;  
за 3 месяцы — 75 гропі;  
за 1 месяц — 30 гропі.

№ 14 (66)

Вільня, 14-га чэрвеня 1935 г.

Год 3-ці.

## У справе аўтономіі Беларусі.

АД РЭДАКЦЫІ. З прыемнасцяյ зъмяшчаем гэны артыкул, прысланы нам „тутэйшым“ Паллякам, каторы адзначаеца асаблівай шчырасцю і об'екты ўнасцяй. Аўтар настолькі ўладае беларускаю моваю, што ягоны артыкул зъмяшчаем без нікіх зъменаў і паправак, пакідаючы польскія выражэнні так, як яны напісаны ў арыгінале.

З вялікаю ўвагаю сачыў я разважаныні над неабходнасцяй выдзялення Заходнія Беларусі ў асобную аўтаномную адміністрацыйную адзінку. Цэлы рад артыкулаў „Роднага Краю“ на гэтую тэму пераканалі мяне, што такая развязка гэтага пытання зъяўляецца сапраўды можа адзінай і слушнай і неабходнай. Сам я зъяўляюся Палляком, продкі якога аселі на беларускіх этнографічных землях ў другой палавіне XVI стагоддзя і зусім зразумела, што ўважаю сябе за чалавека „тутэйшага“ Маю, як бачыце і формальнае і моральнае права, наройні з прадвечнымі гаспадарамі гэтае зямлі — Беларусамі, падаваць свой голас у справах датычных мае бацькаўшчыны. І на толькі я, але ўсе мы — „kresowe roliacy“ інакш на гэта заглядца не павінны. І хоць па культуры і расавай прыналежнасці мы засталіся паллякамі, аднак псыхічна мы шмат рознімамося ад сваіх братоў з так званай „kongresówkii“ ці „Галіцкі і Пазнаншчыны“. За сотні гадоў мы настолькі зжыліся што, як гэта на дзіўна, у Варшаве чуемся быццам на чужыні тады, як у Вільні, Горадні ці Наваградку — як у сваёй хате.

За так доўгі перыяд супольнага сужыцця ў нас зъмянілася не толькі псыхіка, але і мова. Мы гаворым польскую, але ў Варшаве не заўсёды нас разумеюць. Пазнаў мы адначасна і мову тутэйшую — беларускую і мушу прызнацца, што ўважаю яе такою-ж роднаю як і сваю — польскую. У гэтай мове мы гутарылі ад самага ранняга „dzieciństwa“ — бо-ж чулі яе кругом заўсёды не толькі паза домам, але часта і ў сваёй уласнай хате побач з польскаю.

У сучасны момант, цікавячыся развязвіццём беларускай літэратуры, я пераканаўся яшчэ больш у тым, што аддзяліць ці аддзяліцца нам ад усяго тутэйшага народу — не магчыма. Тут жылі нашыя прадзеды, дзяды, бацькі, тут узгадаваліся і тут выраслы і мы, нашыя дзеци і ўнукі і на гэтай зямлі мы і памром. Мы тут ня чужыя — мы сыны гэтае зямлі і любім яе як сваю Бацькаўшчыну. Акрам таго ўзаемнае праніканье абедзвюх культур — польской і беларускую зайдло так далёка і так глыбока, што калі-б хто хацеў правесці граніцу паміж інтэлігенцыяй польскай і беларускай у гэтым краі — то змушаны быў-бы праводзіць яе „przez żoże małżeńskie“.

Перамяшалася ўсё тут ня толькі нацыянальна, але й вызнанёва. У шмат сем'ях спаткаем і каталікоў, і праваслаўных, і нават кальвінаў і ўсе яны жывуць у пойнай згодзе, шануючы ўзаемна і пераконанні, і звычай, і традыцыі адных і другіх.

Праўда, апошні часамі гэта згоднае сужыццё Паллякаў з Беларусамі значна папсовалася і він

за гэта паносяць здаецца ў роўнай меры і адзін і другі бок. Па здабыцці незалежнасці, мы, Паллякі, нейк забылі пра сваіх братоў — Беларусаў, заняўшыся, можна сказаць, сваімі асабістымі справамі.

Недастатачна зъяўрнулі ўвагу ў сваім часе на прыхільныя і брацкія адносіны да Польшчы і Паллякаў такіх перадавых адзінак беларускай інтэлігэнцыі, як Тарашкевіч, Астроўскі ды інш. Не зъяўрнулі ўваги на заспакаенне зусім слушных ды элемэнтарных патрэбай беларускага народу і ўрэшце дачакаліся „Беларускай Сельскі-Работніцкай Грамады“ — організацыі — пад канец яе існаваныя — амаль зусім бальшавіцкай. З Беларускага боку таксама ня было адпаведнага зразумення вытварыўшагася па вайне стану рэчы, а захопленыя сваёю перамогаю падчас першых выбараў у Сойм ды колесальным размакам сваёй „Грамады“, Беларусы раптоўна павярнулі свою палітыку амаль што на ўсе 180°, стаўшы фронтам на ўсход. Хітрая палітыка Саветаў з іх утварэннем ды так званым пашырэннем Савета Беларусі, яшчэ больш спрыялі да паглыбленьня той прорвы, якая ўтварылася паміж польскім і беларускім народам.

Калі-ж дадамо яшчэ да гэтага, што ў той час на чале польской адміністрацыі стаялі людзі не разумеючы ня толькі Беларусаў, але і нас „kresowych“ Паллякаў, дык зразумелым становішчам яшчэ больш спрыялі да паглыбленьня той прорвы, якая ўтварылася паміж польскім і беларускім народам.

Але ня мыляецца толькі той, якож мудрая народная прыказка, што нічога ня робіць. Былі памылкі як бачым і з аднаго і з другога боку. Наш абавязак цяпер праналізаваць гэныя памылкі ды знайсці конкретны выхад.

Мне думаецца, што калі сярод Беларусаў знайшлася такая група людзей, якая, не зважаючы на цяжкія для іх абставіны, мае цывільную адвагу шчыра і чесна гаварыць аб неабходнасці паразумення, стаўляючы крыж на ўсім прыкрым і крыйдным для іх мінўшым, то абавязак Польскага Крэсовага Грамадзянства — бліжэй заніца таксама гэтаю справаю.

Так, як калісь, у слайней нашай супольнай мінуўшчыне, для перагляду I Літоўскага статуту 1529 г. ўтворана была камісія, у склад каторае ўвайшло людзі „яко з латінскага так і греческага зекону“, людзі „добрая і поважныя“, якім даручалася: „ты артыкулы, водлуг патрэбы і водлуг Бога і рэчы справедлівае, поправіті, а іншыя прычиніті і на першым сойме перед паны радамі іх мілостю і всімі княжкатаў, паняты і всіх рыцэрстваў іх оказать, где потом че́рез посполітый сойм, на што вся земля зволіт, мают оні артыкулы бытъ ухвалены і прыняты з его мілосці гospодарскім дозвolenнем, што ся іх мілосці слушнога будзе відэйт...“, так і цяпер трэба ўтва-

## Сталінская расправа з Енукідзе.

У канцы траўня с.г. зўропадскую прэсу абліяцела чаордная сенсацыя з савецкага жыцця: Сталін не затрымаўся перад арніштам „самога“ Авэля Енукідзе, аднаго з відных старых бальшавікоў, нязменнага сэкретара цэнтральнага выканавчага камітэту саветаў усяго СССР.

Яшчэ 4 сакавіка быг. году ў „Правде“ і „Ізвестіях“ офицыйна было апублікована аб пераводзе Енукідзе на пост старшыні закаўкаскіх савецкіх соціялістычных федэральных рэспублікаў з адначасным звольненнем яго, быццам па ўласнай просьбе, з пасады сэкретара ЦК'у.

Як паведаміў у траўні месцыя корэспондэнт „Нэйе Фрэйе Прэссе“ Бассэхэс, Енукідзе авінавачаны ў опозыцыйнай змове, у якую замяшаны таксама і загадчык бібліятэкі ЦК'у Неўскі ды інш. працаўнікі гэтае ўстановы. Усе яны ўжо арыштованы.

Ад сталінскай расправы не ратуе ніякі партыйны стаж. А стаж гэты ў Енукідзе не малы. Радзіўся ён у 1877 годзе і ўжо 17-гадовым юнаком пачаў партыйную працу сярод чугуначнікаў. У 1897 г. Енукідзе працуе сам, як чугуначнік. У 1898 годзе ён увайшоў у с.-д. партюю (бо „нарадзіны“ самага расейскага бальшавізму датуюцца толькі з 1903 г.) і ўвесі час працаў на Каўказе ды тагачасным Пецербургу, як партыец. Пяць разоў Енукідзе саджали ў вастрог, пяць гадоў ён прабыў у ссылцы. У 1918 г. Енукідзе быў выбраны сэкретаром усесаюніка цэнтру выканавчага камітэту саветаў і ўвесі час займаў гэтае становішча, пакуль не папаў і ён на збусерасейскага Робэсп'ера — Сталіна.

Шішуць яшчэ таксама і абтым, што Енукідзе быў у змове з опозыцыйнарамі цяперашняму савецкаму рэжыму, раней павыгнінямі за граніцу.

## СССР уступае ў эпоху бонапартызму.

Корэспондэнт варшаўскага „Газеты Польскай“ п. Отмар часта падае вельмі ўдачныя характеристыкі савецкага жыцця ў сваіх корэспондэнцыях з Масквы. Апошнім часам гэты корэспондэнт характарызуе сучасны этап савецкага палітыкі, як палітыку адступлення.

— У надзвычайна шпаркім адступленні ад ніжыццёвасці докторынні, — піша п. Отмар, — бальшавікі бязумоўна дасягаюць, з дзяржаўнага пункту гледжання, удачу. То, што цяпер адбываецца, ёсьць нічым іншым, як признанне таго палажэння рэчаў, якое рэальная існуе. Вельмі важным сымболем зъяўлецца замена ілюзорнага тытулу Сталіна, як „павадыра міжнароднага пролетарыяту“ на іншы, больш дарэчны тытул: „павадыра народаў Савецкага Саюзу“. Вельмі цікава зъяўлецца таксама і адмова ад сямёх камінтарнайскіх лёзунгаў 1-га траўня ды замена, напрыклад, у Комсомольскім „Правде“ — словаў „рэвалюцыя“, „камунізм“ словам „бацькаўшчына“.

У рэзультате, у прымісловыцца атрымалася, замест соціялізму — вельмі бязылітасная, у адношэнні да працоўных элемэнтаў, форма зманапалізованага дзяржаўнага капіталізму. У сельскай гаспадарцы наглядаецца форма коопаратыўнае зернавое гаспадаркі і індывідуальнае гаспадаркі жывёлагадоўчай; пры гэтых вартаўніцах, што дасягненыні падобнага роду зъяўлецца максімумом таго, да чаго можна зму-

сіць селяніна.

У галіне чиста палітычнай шмат расчараўаньня ўдала цяперашняму рэжыму партыя, якая, як ведама, адна і кіруе ўсім жыццём СССР. Яна дайшла цяпер да ролі дастаўшчыка кадраў дзеля займання вышэйших бюрократичных месцаў. Колькасць яе сяброў адваротна-прапорціональна залежыць. Яна дайшла цяпер да ролі дастаўшчыка кадраў дзеля займання вышэйших бюрократичных месцаў. Колькасць яе сяброў адваротна-прапорціональна залежыць.

Цэнтр ціжару што раз ды выразнай пачынае перасоўвацца з „партыйнае лініі“ на савецкія дзяржаўныя інстытуцыі. З нядахнага часу мы зъяўляеміся савецкімі песьнага асабістага контакту Сталіна з чырвоною абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала стварацца „войсковая легенда“, якая, паводле думкі Отмара, — на глядзячы на бліскучыя мінулае Сталіна, была блізка што забыта. У бягучым годзе Сталін усё часцей ды часцей кіруе ўсімі арміямі. З прычын 15-гадовага юбілею абароны Царыціна (цяпер Сталінград), у якой браў удзел Сталін, як тагачасны палітычны камісар паўдзённа-ўсходняга фронту, — вакол яго імія пачала ствара

дзіць, што інтарэсы рэжыму хутчай пачынаюць зыходзіцца з інтарэсамі беспартыйных масаў, як з наглядамі партыйных доктринаў. Вось чаму Сталін шукае перш за ўсё беспасярэднія апоры ў арміі, якая ўжо даўно праніта патріятычна ідэалёгіяй, што зьяўляецца зусім натуральным і зразумелым. І яна бязумоўна, у працягу найбліжэйшага часу, будзе галоўна апораю стаўлінскай дыктатуры, прынамсі да таго часу, пакуль демакратызацыя ладу... распішыцца папулярнасць рэжыму ў грамадзянстве, а час і "демакратычны мэтод" дасьць магчымасць менш кампрамісавым пар-

тыйкам перахварэць... ну, хоць бы дагавор аб узаемнай падмозе з Францыяй і Чехаславакіяй, што зьяўляецца відавочна прычынай браджэніня ў радох партыі, асаўліва сярод "злыківідованных" (бяскроўна) "старых бальшавікоў".

Чуткі і дагадкі на тэму "савецкага бонапартызму" хадзілі ад часу заканчання хатніх вайны. Называўся нават кандыдатуры ў асобах Тухачоўскага і Блюхера. А тымчасам адзінм рэальным кандыдатам аказаўся сам... Сталін. Гісторыя расейскае рэвалюцыі пачынае што раз дык выразней уступаць у "бонапартыцкі пэрыяд"—нават у фармальнім сэнсе...

## Цікавая статыстыка.

Адна з ангельскіх часопісіяў апублікавала вельмі цікавы дадзены аб тым, якія яшчэ дзівачныя людзі ёсьць у Велікабрытаніі.

Налічана, напрыклад, цэлых 8.000 чалавек сярэдняга веку, якія ніколі ня бачылі мора, хоць і жывуць на острэве.

Нядайна ў адным з буйнейшых ангельскіх гарадоў — Бірмінгеме памёра жанчына 82-х гадоў, якая ніколі ў жыцці ня бачыла цягніка.

65% правінцыяльных жыхароў ніколі ня былі ў сталіцы, тымчасам як з ліку гэтых правінцыяльных жыхароў, нябыўшых у сталіцы, 20 процентаў жывуць у мясцовасцях, паложаных менш як за 70 кілё-

мэтраў ад Лёндану.

У Ірландіі некалькі сотняў чалавек ніколі ня чулі пра вялікую вайну.

Ува ўсёй Велікабрытаніі на вучаньне — абавязковае, а тымчасам 450.000 чалавек ня ўмеюць ні чытаць, ні пісаць і сярод іх адзін мільян, які... падпісваецца крыжкам.

25 процентаў ангельскіх жыхароў ніколі не карыстаецца ні са маходам, ні тэлефонам. 63 процентаў жыхароў ніколі ня выїжджалі з Англіі. Каля мільёна ангельцаў ніколі ў жыцці ня былі ў кінаматографе.

## Племя, дзе ўсім кіруюць жанчыны.

На граніцах Тыбету жыве племя, захаваўшае матрыярхат. Нядайна папаў туды адзін партугальскі падарожнік Гэнэц і патрапіў зъявінту на сябе ўвагу каралевы гэтага племя, якое называецца голёг.

Племя гэтае верыць, што жанчыне належыць перавага над мужчынай. Першым дзіцянем у кожнае жанчыны павінна быць дзячына, а не хлопчык. Гэнэц прыпушчае, што ў голёгаў ёсьць нейкія

способы наперад вырашыць пол будучага дзіцяці, таму што запраўды ў іх першым дзіцём заўсёды зъявляюцца дзяўчынкі. А калі выпадкова родзіца хлопчык, дык яго тайна адносяць у горы і пакідаюць на зяданьне каршуном. Мужчыны займаюць падуладнае палажэнне. Яны спаўняюць чорную работу. Племя жыве разбоямі і каралева сама стаіць на чале сваіх бандоў. Усе камандзіры — таксама жанчыны.

## З ПРАВІНЦЫІ.

— Слабада, Вішнеўская вол. 30 красавіка г. г. быў зладжаны ў в. Слабадзе спектакль-вечарына з удзелам вясковых дзяўчын і хлапцоў. Былі паставлены дзве п'есы: адна на беларускім, а другая на польскім языку. Дамаросльня артысты згулялі свае ролі вельмі добра. Народу было шмат. Глы-

бока прамовіла да сялян гульня на родным языку. Моладзь пачала ўжо працу над пастаноўкай новых п'есаў пад кіраўніцтвам К. Кастыллёва, б. вучня Віл. Бел. Гімназіі, які вельмі шчыра адаўся гэтай тэатральнай дзейнасці.

Присутны.

## Беларуская хроніка.

— У нядзелю, 16 г. м., а 11-ай гадзіні раніцы адбудзеца ў памешканні Інтэрнату пры Віленскай Беларускай Гімназіі (Вострабрамская 9) агульны гадавы сход сяброў Беларускага Дабрадзейнага Т-ва.

Парарадак дня прадбачыць:

1) Справаўладчы Ураду і Рэвізійнае Камісіі з дзейнасці за мінулы год;

2) Справа ўдзялення абсолюторыюм уступаючым уладам Т-ва;

3) Выбары новых уладаў Т-ва на 1935/6 год;

4) Бягучыя справы.

— Як падае "Беларуская Крыніца" з днём 25-V. г. г. перастаў быць сябрам т. зв. "Беларускага Нацыянальнага Камітэту" — "Беларускі Сялянскі Саюз", прадстаўніком якога быў пасол Ф. Ярэміч.

— 16 г. м. а 17-ай гадзіні Т-ва Прывателяў Беларусаведы ладзіць у VI залі Універсітэту рэфэрат на тэму: "Урадовы і літэратурны ўзыв" Вялікага Княства Літоўскага. Памяткі беларускія і украінскія". Рэфэрат працытае Др. Я. Станкевіч.

— Радыё-концэрт хору Р.

Шырмы. 26 гэтага чэрвеня ад гадзіні 15.30 да 16-ай на віленскай радыястанцыі мае выступіць беларускі хор пад рэгенствам Р. Шырмы з гэтаку праграмаю:

Песьні вясельныя: 1) "Ой, ля целі гусанкі" — гармонізацыі Рагоўскага; 2) "Ды хто па ўзывам лесе гукае" — гарм. Галкоўскага, праўле хор; 3) "Сваток" (солё-сопрано) — гарм. Ашава.

Песьні бядседныя: 1) "А за ліхімі, за марозамі" і 2) «Ой па гарэ, па даліне» — гарм. Галкоўскага, які сам будзе акомпаніваць на фортэпіяне дысканту (солё); 3) «Калыханка» — гарм. Гречаніна; 4) «У чистым полі каліна стаіць» (солё-барытон пад акомпанімэнт хору) — гарм. Уладзімірскага і 5) "Чорны вочкі пары спаць" (солё-сопрано) — гарм. Галкоўскага.

— Беларуская рапсодыя. Сувернетнае славы композытар Аляксандар Гречанінаў паведамляе ў прыватным пісьме да аднаго з сваіх віленскіх прывателяў, што ім нядайна напісаны "Rapsodie de la Blanche Russie".

## Прауны куток.

**М. К., Паставы.** У адказ на Ваша пытаньне, як рэгулюе закон маемасць права бацькоў і дзяцей, падаем наступнае:

Да часу непоўналетнасці дзяцей маемасцю іх загадываюць бацькі, або апякуны.

Інакш справа прадстаўляецца з дзяцімі поўналетнімі. Дзеці поўналетнія могуць заўсёды загадываюць сваёю маемасцю, але калі ідзе аб маемасці бацькоў, то бярэцца тут пад увагу тое, ці яны выдаўленыя, ці не. Калі дзеці выдаўленыя, г. знача атрымалі ад бацькоў пэўную частку іх маемасці, то яны зъявляюцца яе поўнапраўнымі ўласнікамі і могуць свабодна ёю распараджацца. З момантам выдаўлення бацькі трапяць усе права да выдаўленай часткі маемасці і бяз згоды і даволу яе ўласніка ня могуць ужо больш ёю распараджацца. Калі-б бацькі, распараджаючыся самавольна выдаўленай часткай, спрычиніліся да стратаў, то адказываюць яны перад выдаўленымі дзяцімі так, як зусім чужыя асобы. Аднак зусім выдаўлены дзеці, — ў прыпадку, калі бацькі іх ня маюць сродкаў да праўніцтва, — абавязаны ўтрымоўваць бацькоў аж да іх съмерці. Зъвольнены ад гэтага абавязку ўнукі. Разъмер алі-

ментаў, належных бацьком, могуць быць азначаны шляхам супольнай дабравольнай умовы, аднак суд, у прыпадку ўзросту коштага утримання, можа іх падвысіць.

Поўналетнія нівыдаўленыя дзеці могуць толькі распараджацца сваёю маемасцю. Да маемасці бацькоў ніякіх правоў яны не маюць.

**Васіль К., Маладэчна.** З Вашага пісьма я можна добра зразумець характар Ваша паведамлення. Зазначаем толькі, што асобы, заключаючы ўмовы праўнай натуры (прывкладам: умова пазычкі, прадажы, аренды і т. п.), могуць праўныя судносіні між сабой укладаць так, як ім выгадней і паводле сваіх жаданняў. Гэта ёсьць так званая *вольнасць умоваў*, якую прадбачыць і забяспечвае 55 арт. Кодэксу Абавязаньняў з вынікам, калі ўмова не зъявляецца недаволенаю. Паводле 55 і 66 артыкулаў гэтага Кодэксу недаволенай умовай будзе тая, звмест каторай або мета скірованы праціў публічнага парадку, закону ці добрым абычаям. Прывкладам: умова, якая абавязвае другую асобу да кражі або да іншай прыманні ўзделу ў галасаванні пры выборах у Сойм, умова з простыуткаю і т. п.

## Бажэнаў.

## Шустрая бабулька.

### Камэдый ў 1 акце.

Пераклад з расейскага В. Г.

(Гл. № 12 „Роднага Краю“).

Глоў. Ды гэта бяз рацэту дадуць вы толькі запытайцесь: "шпанскую мушку" дык у той момант і дадуць.

Клуч. Што вы гэта кажаце. Няведама што пяяце быцам яго самога муха ўкусіла... Я пытаюся ці не пакінулі вы чаго небудз?

Глоў. Забыўся, панячка, забыўся аб важнай справе; добра што Саша прыпомніў. Бачыце, задаў ён мне такую задачу, што можа і вас самых заклапаці.

Клуч. Ня можа быць?! Сядайце, мой даражэнкі, ды апавядайце ў чым справа (Сядзяць).

Глоў. Бачыце: мой Саша амаль што вырас разам з вашаю ўнучкай. Малады людзі так падружыліся, што нікія хоць разлучыцца — разумееце? Як-бы памагчы гэтай бядзе?

Клуч. Ну, што дзіўнага... справа звычайнай... у дзяцей ёсць дзіцяча ў галаве.

Глоў. Бачыце ён мяне прасіў, пагаварыць з вами, каб вы не перашкаджалі іх шчасцю — разумееце?

Клуч. Разумею, даражэнкі, разумею.

Глоў. Як-же гэта?

Клуч. А вось як... Глаша сама мне казала сёньня, што ёй вельмі сумна, няма з кім пагутарыць, пагуляць. Ну, ведама, што я прыйдзе дзіцяці ў галаву... Аддайце, кажа, міне замуж — такая расpusыніца, вельмі шустрая. Дык гэтаму здарэньню я вельмі рада. Саша ў вас, я ведаю, разуменькае, спакойнае дзіця. Няхай сабе разгуляюць.

Глоў. Як ён мяне прасіў: "жыць, кажа, не магу без яе, злучыце нас на векі".

Клуч. Вельмі добра. Мы гэта зробім, што яны звойсёды будуть разам.

Глоў. Як-же гэта?

Клуч. А вось, як я надумалася. Вы ведаеце што пра майго мужа ужо дванаццаць гадоў, які ні слуху ні духу. Магчыма, што ён і памёр, мой залаты. Па закону я магу лічыцца сапраўднай удавой—ци-ж я праўда?

Глоў. Магчыма, вельмі магчыма.

Клуч. Вы таксама ўдавец...

Глоў. (Выціраючы сълезы). О-о-о-х.

Клуч. Досыць мы з вами наплакаліся—вы па сваій жонцы, я па сваім... Ну, але я ўвесь век бядаваць... Вы яшчэ ў самым росквіце і я не старая... У вас здаецца, зусім мала сівых валасоў...

Глоў. Ох, зараз ніякіх ня будзе, панячка.

Клуч. Кіньце, кіньце пра гэта гутарыць. Не з валасамі цэлы век жыць, а з добрымі людзьмі. Вы яшчэ хлапець хоць куды.

Глоў. Што?.. Ня чую, панячка.

Клуч. Каб мы пажаніліся.

Глоў. Дазвольце, дазвольце... Вы згаджаваецца, каб сын мой жаніўся.

Клуч. Які сын? Сын ваш яшчэ малады, яшчэ рана... яшчэ яго пара ня прыйшла... А чаму я не магу быць вашай жонкай?

Глоў. Што вы — Бог з вами. Ужо ня

# Гаспадарчы аддзел.

## Што рабіць, каб збожа не спалася.

Пасля пралінных даждоў або сільных ветраў часам можна зауважыць, што збожа у тых ці іншых месцах і ў большай ці меншай меры ляжа. Паслаўшаяся збо-

жка часам ізноў выпрастоўваецца, але так ці інай ураджай ад гэтага церпіць. Які-ж прычыны, што на кожны збажовы пасей аднолькаў адпорны? — Галоўныя з іх наступныя: 1) за густы пасей, 2) За лішня вільготная або гнаёная

глеба, 3) хмарнае і вільготнае лета і 4) сорт збожжа. Апрача таго, за надта плыткая апрацоўка глебы бывае часта прычынаю гэтага зявішча.

Зразумела, што каб на было такіх непажаданых з'явішчай, трэба перш за ўсё пазбавіцца ад іх прычынаў, гэта значыць, што ў дадзеным прыпадку на трэба на добры і гнаёны зямлі густа сеяць, трэба старавацца, каб на полі на было за лішня вільготных месцаў і г. д.

Калі мы з тae цi іншае прычыны сваячасна здолелі спараліжаваць шкодных уплываў, то тагды астаетца толькі — каб уратавацца пасей — прыступіць да беспасярэдніх запабягаўчых сродкаў, хада для росту і выдайнасці раслінаў яны на вельмі карысныя. Да гэтых апошніх можна ў першую чаргу залічыць прырэзванне збожжа.

Жыта прырэзванецца цалком не радзім, бо яно хутка каласуе і прырэзваннем можна пакалечыць колас, які яшчэ толькі развязваецца. Пшаніцу можна прырэзванецца съмалей і таму гэты способ даволічаста практикуецца. Прырэзванецца пшаніцу ў месцах траўні і чэрвені. Работа гэта выконваецца сярпом і асьцярожна, каб не пашкодзіць схаванаму ў скрученым лісьце коласу.

Яравыя пасевы ў гэтым часе яшчэ не вялікі і валкам або барано можна памагчы ім, каб яны не паслаліся. Баранаваць трэба так моцна, каб густы пасей запрауды падзею. Калі збажына яшчэ не перарасла, то яе можна прыкатаваць валкам; паслаўшыся і памятая расліны пасля паправяцца і стануть болей адпорнымі. Прыватванне мае значэнне ў тых збажын, каторыя, як прыкладам ячмень, сільна кусцяцца і кепскім баранаваннем можна замест іх пасей прадэздіць, яшчэ больш згусціцца.

## Пазбаўляйцеся скарынкі на пасевах.

Пасля раптоўных даждоў з'явіящеца часта на паверхні глебы скарынка. Асабліва да гэтага маюць нахіл глебы гліністыя. Скаринка гэтая бязумоўна шкодная і таму трэба яе адразу нішчыць. У сучасную пару года найхутчэй можа зявіцца скарынка на яравых пасевах. Ячмень і авес заскарупелых глебаў вельмі на любяць. Калі пасей яравога збожжа яшчэ за надта малады і слаба закаранёны, то, каб зыншчыць скарынку, ужываецца зубаты валак. У старэйшых пасеваў скарынку можна нішчыць баранаваннем. Баранаваць трэба моцна, асабліва ячмень. Авес, які слабей кусцяцца чымсь

ячмень, трэба баранаваць менш. Ня можна абмінуць і тое, што да разбіцца скарынкі трэба прыступіць сваечасна, пакуль паверхня глебы вільготная і скарынка лёгка рассыпаецца.

## Як ратаваць уздутую жывёлу.

Найчасцей уздутыце ў кароў бывае ад маладое канюшыны або вікі. Уздутую жывёлу таксама і пэўныя жалудачныя хваробы. Уздутыце можа быць бэльшае і меншае. На пачатку, калі ўздутыце яшчэ не такое сільнае, жывёлу можна ратаваць звычайнімі сродкамі, але чым даўжэй пакідае мя бяз помачы, тым гэтая помач становіцца труднейшай.

Як толькі даетца зауважыць у жывёлы ўздутыце трэба адразу ж левы яе бок паліваць халоднаю вадою. Рух, а асабліва шпаркі, уздутай жывёле вельмі шкодны, бо ад яго ўздутыце яшчэ, больш павялічаецца. Апрача таго, уздутую жывёлу трэба пастаравіць так, каб перад яе апініўся на шмат вышыйшым роўні ад заду і сільна ўгнятаць рукамі яе бруха з левага боку. Вельмі добра ўздутыце да яе перад гэтым дзьве лыжкі амоніяку. Калі амоніяку няма, то замест яго можна ў літр вады ўсыпаць адну лыжку разцёртае негашанае вапны. Кожны гаспадар на ўсякі прыпадак павінен мець заўсёды пэўную колькасць дробна разцёртае негашанае вапны і перахоўваць яе ў добра зачыненай шкляной пасудзе.

У прадажы маюцца спэцыяльныя прылады для ратавання ўздутых жывёлы. Вельмі добраі лічыцца „Вулкан“, якую ўсаджваюць глыбока ў рот хворай жывёлы і сабраўшыся ў жалудку газы выхадзяць праз яе навонак. Таксама добрай зьяўлецца асобая жалудачная труба, у сярэдзіне якой знаходзіцца трасніковы прут. Трубу гэную асьцярожна пхаюць у рот аж да жалудка, пасля выймаюць трасніковы прут і сабраўшыся ў жалудку газы хутка вылятаюць вон. Практична ўпіханне трубы праводзіцца наступным спосабам: спачатку ў рот жывёлы укладаецца папярок спэцыяльны з дзюркай у сярэдзіне кавалак палена, а пасля праз гэтую дзюрку упіхаетца труба.

У прыпадках вельмі раптоўных прабываеща тракарам левы бок уздутай жывёлы на адлегласці аднае далоні ад выступу бядровай косьці. т. зв. «клубу», у месцы найбольшага ўздутыця. Калі тракару няма, то тагды трэба прабіць бок хачы-бы звычайнім вузкім нажом.

## Мас устаніны аб Жылкі.

Не могу добра ўжо прыпомніць, калі і як сустрэўся я першы раз і пазнаёміўся з нябожчынам Уладзімерам Адамавічам Жылкай. Помню толькі, што было гэта ў Менску ў часе бальшавіцкай акупации ў 1919 годзе. Жылка працаваў летам у сельска-гаспадарчай камуне Весялоўцы (б. дача банкіра Браўдэ, вярсты за паўтары ад гораду). Я быў настаўнікам, працуючы ў 22 беларускай школе на Аляксандраўскай вуліцы, але як сябра Рады ВНР, разам з іншымі, лічыўся абвешчаным бальшавікамі „він законам“ і папасць у руکі таго часе Чэ Ка для мяне азначала... ведама што азначала!

Жылка на Міхайлаўскай вуліцы № 104 сярод мэнскага беларускага пролетарыяту; работнікі ведалі, хто і што я, але я верні ім, што мы выдадуць, і не памыляўся. Здарылася раз, што быў я на вялікім ад таго, каб папасць у руکі чэрэвчайкі. Яна шукала ўночы дэзэртыраў, якіх развязаўся бяз ліку шмат. А я, як быў афіцэр ваенага часу, не рээстраўваліся ў бальшавікоў і фармальна быў злосным дэзэртырам.

Аднаго дні зайшоў да мяне сусед — работнік з бровару Нужбіна і сябра народнага суда, — прападаўшы, што мне начаваць у

сябе дома няварта, бо мінулай ночай зравідованыя была ўся Міхайлаўская вуліца і наявілі шмат дэзэртыраў. Работнік гэты, як віцепастарыня дамовага камітэту (на некалькі дробных дамкоў), быў патрывожаны чэрэвчайкай, каб быць занятым пры вобышках.

Дамок, якім праждываў я, стояў на аднай лініі з домам № 106 у глыбіні падворка і выглядаў, як халодны гаспадарчы будынак пры ім, бо ён наўежаў не дала п'янам чэкістам магчымасці зауважыць над страхою каміні.

Падзяліваўшы добраму суседу, я выйшаў у горад, мяркуючы, дзе знайсці начлег на некаторы час, пакуль Чэ-Ка робіць вобышкі напаваў, дзякуючы сільному напору польскага войска на подступы да Менску.

Сустрэўся я з адным вядомым цяпер савецкім поэтам, якога, па зразумелай прычыне, не хачу называць, расказаў яму пра свой клопат, а ён мне раптам прапануе: — Едзэм разам у Весялоўку, там нікі чорт не дагадаецца, што мы не належым да настаўніцкага персаналу сельска-гаспадарчага камуны.

Здаецца, што ў Весялоўцы я і сустрэўся першы раз з Жылкаю, ён там быў другім, малодшым настаўнікам.

Мы здружыліся, сплючи разам на широкай скураной канапе і

дзіць яго, чуючы, што яго любоў да поэзіі мусіць выклікаць у ім пары да написання чаго-небудзь.

Першы яго верш прыпамінае сабе ўжо на то ў тыдніўніка „Рунъ“, выходзіўшым пад рэдакцыю Купалы пры палякох у 1920 годзе; на то ў газэце „Звон“; верш кароценкі, лірычны, крышталіфованы.

Пражываў у падвалай кватэры і стары загадчык двара Весялоўкі; бальшавікі ўсё збіраліся яго выселіць, лічачы, відаць, беднага банкірскага аканама небясьпечным контро-рэвалюцыянірам. Неяк у адзін вельмі цёплы летні вечар чалавек гэты вярнуўся з гораду вельмі сумны, зайшоў у пакой, дзе быў мі з Жылкаю, і расказаў, як ён дачуўся, што ўночы Чэ-Ка мае яго выкінуць з двара. Было даволі позна. Развіўтваўся з Жылкай і аканамам. Хачу вяртацца ў горад.

— Куды ты ўночы папрэш? — стрымлівае Жылка, — плюнь, цябе-ж не зачэпяй...

Але я рапчуца кіруюцца да дзявярэй. Жылка бярэ шапку і выходитзіць разам.

— Давай перанацуем на лоне природы, — прапануе ён.

Краўцоў Макар.

(Працяг будзе).

Пасылья таго, як з прабітага боку газы выйдуць, трэба рану абынцы кэрболкай або акісьленай (утляненай) вадою і зашыць або заляпіць яе плястырам.

### Чаму куры нясыць выліўкі.

Часта бывае, што тая ці іншая курыца пачынае нясыці які без скарупы, г. зв. «выліўкі».

Чаму?

Зъявішча гэта тлумачыцца вельмі проста: або арганізму курыцы не хапае вапны, або яна хварэе на запаленіне яйкаводу. У першым прыпадку парадзіць сабе можна вельмі лёгка. Трэба ў корм курыцы дадаваць вапны ў постаци крэйды або меленых ці тайчоных касьцей. Калі-ж курыца хварэе на запаленіне яйкаводу, то справа цяжкайшая. Прычынаў гэтай хваробы шмат. Пакуль што спынімся толькі на аднэй, даволі распайсюджанай; зъяўляецца ёю асобы паразыт, які вельмі часта знаходзіцца ў арганізме бабак (*Lebelula*). Калі курыца такую бабку зъесьць, то паразыт празней час пападзе ў яйкавод і выклікае запаленіне. Найболей курыцы паядаюць бабак пасылья дажджу і раніцай, калі на зышла ящча раса і бабкі ў эты час на могуць лётаць. Таму на трэба курэй вельмі рана і разаз-жа пасылья дажджу выпушчаць на двор і гэтым самым не ствараць спрыяющих абставінай, выклікаючых запаленіне яйкаводу.

### Баявая прамова Муссоліні

Муссоліні ў таварыстве ваенага віцэ-міністра ген. Байстрачы і віцэ-міністра авіацыі ген. Вальле аб'ехаў цэлы рад гарадоў у Сардуніі, між іншым ў Сассэар, дзе меў вялікую прамову, у якой адзначыў герайм жыхароў, выпрабаваны ў 100 баёх і выказаў сваё задаваленіне дасканальным выглядам моцнай і адважнай арміі.

Гаворачы аб т. зв. публічнай апінії за межамі Італіі, Муссоліні заявіў, што апінія гэнная — съмешная лялька, катораз будзе спалена патрыятычным агнём чорных сарочак.

«Барацьба, каторую мы пачалі — заявіў дучэ — будзе пра-даўжана ў імя прогрэсу, — добра італьянская народу і гонару італьянскіх съягоў».

Преса лічыць гэтую слова Муссоліні цэлай праграмаю, каторая будзе выпаўнена. А для замежных крытыкаў прамова гэнная зъяўляецца перасцярогай, паказваючай, што нішто на змусіць Італію адступіць і што — нікія прамовы ангельскіх „лябурыстай” не затримаюць італьянскіх карблёў, высланых у Афрыку.

### Сав.-мангольскі дагавор проці Японіі.

«Бэрлінэр Тагэбліт» зъясціў цікавую вестку, атрыманую з Манголіі, згодна з каторай галоўны камандзір Савецкай арміі на Далёком Усходзе Блюхер заключыў з ваенным начальнікам Вонкавай Манголіі ген. Тэмухом саюзны дагавор, маючы надзвычай важнае значэнне.

На аснове гэтага дагавору, Вонкавая Манголія атрымала ў постаци ваенага займа 10 мільёнаў залатых руб. Арганізуюцца лінія паветранай камунікацыі — Чыта—Урга, прыступаюць да будовы чыгуначнай дарогі між успомненымі гарадамі. Мангольскі ўрад абавязваеца не перашкаджаць камуністычнай пропагандзе ў Азіі і абліятыць, калі зойдзе патрэба, пераходу савецкіх войск праз мангольскую тэрыторыю.

Зразумела, што дагавор гэты павінен выклікаць у Японіі трывогу, тым больш, што між Японіяй і СССР дасыпевае новы канфлікт у звязку з сахалінскім пытаннем.

Японцы жадаюць купіць савецкую частцу Сахаліна, або, прынамсі, перасунуць граніцы, але большавікі на хоцуць і слухаюць аб гэтых плянах.

### Японская экспансія ў Кітай.

Паводле вестак з Лёндану, кітайская прэса з трывогаў піша, што з Японіі ў Паўночны Кітай прыбываюць японскія вайсковыя аддзелы. Спачатку маюць быць прысланнымі 2 палкі і адайт батальён сапераў з ліку 4-е японскае дывізіі.

Японскія ваенныя ўлады і дыпломатычныя прадстаўнікі ўвесе час адкідаюць усе спробы кітайскіх уладаў пачаць нормальны перагаворы, з тым, каб спачатку агаварыць падзеі ў Паўночным Кітай, а пасылья разглядаецы ўвесе съпісак японскіх ультыматычных дамаганняў.

Японскія прадстаўнікі ліцаць, што Нанкінскі ўрад павінен рапчува зъяніць усю сваю палітыку і скіраваць усю сваю ўвагу на збліжаніе з Японіяй. При гэтым японцы ліцаць неабходным, каб Нанкін і, паміж іншым, Чанг-Кай-Шэк вывёў з Бэйкін-Цянъцзінскага раёну ўсё кітайскіе войска, пакінуўшы Паўночны Кітай яго ўласнаму лёсу. Іншай кожучы, японцы дамагаюцца ад Нанкіну офиціяльнае згоды на окупацию імі Паўночнага Кітая.

Кітайцы, каб падабацца японцам, звальняюць некаторых сваіх генэралаў, замяшчаючы іх прыхільнікамі Японіі.

Французская прэса таксама адводзіць шмат увагі падзеям у Паўночным Кітай. „Тан” піша, што японцы моцна там заселі; палітика, пачатая імі 4 гады назад у Мукдене, дасягнула свае меты. Як здаецца гэтай газэце, не падлягае ўжо нікому сумляванню, што ў найбліжэйшым часе манджурскі імпэратор Пу-І займі кітайскі пасад. Японцы, заняўшы Пекін і Цянъцзін, зробіцца гаспадарамі падаждання ўва ўсім паўночным Кітаем.

### Перагрупіроўка Еўропы?

Гітлерызм у Нямеччыне моцна адбіўся на палітычным жыцці ўсіх Еўропы. Добрая адносіны між дагітлероўскай Нямеччынай і СССР лопнулі і ператварыліся ў варожыя: Гітлер адкрыта заяўіў, што павядзе рапчуваючую барацьбу з большавізмам.

Дзяякоўчы гэтым зъменам, СССР астаўся зусім ізолёванным і нічога дзіўнага, што савецкая дыпломатыя павяла гвалтоўную акцыю для здабыцьца сабе новых саюзников. Рэзультаты асягнула яна бліскучыя. Пакт неагрэссіі з Польшчаю, сталае месца ў Лізе Народаў, узаемна-абаронны саюз з Францыяй — вось этапы дыпломатычнага паходу на Захад. Але на гэтым яшчэ не канец. Савецкая дыпломатыя і надалі на сціпі. Апошнімі днімі прыбыў у Москву Бэнэш, чэхаславацкі міністар замежных спраў. Шмат увагі яго візыту ўдзяляе французская прэса. „Эўр” уважае, што гэты візит вельмі на часе, бо ўзмацняе ён агульна француска-чэхаславацка-савецкі фронт проці нарушицеля(!) спакою. Паводле слоў «Эўр» фронт гэтых выключна абаронны і нікому небяспекай не пагражай.

Нямеччына, відаць, думае іншай, бо, як паведамляюць з берлінскіх дыпломатычных колаў, мае яна замер стварыць блёк дзяржаў у складзе: Аўстрыя, Нямеччына, балканскі дзяржавы, Румынія і Польшча. Становішча Англіі і Італіі дазваляе прыпушчаць, што стварыць такі блёк Нямеччыне ўдасца. Цікава, што блёк гэтых тэаксама мае мець характар, чыста абаронны, дык на што яны наагул творацца і проці каго скірованы?

Японцы жадаюць купіць савецкую частцу Сахаліна, або, прынамсі, перасунуць граніцы, але большавікі на хоцуць і слухаюць аб гэтых плянах.

### Загад у справе даручання газэт.

На дніх Віленская Паштовая Дырэкцыя выдала загад, у якім прыпамінае паштовым урадам, агенцыям або ціслым кантролем атрымліваних часопісіў. Нястачу, або нерэгулярны прыход часопісіў ці помылковае накіраванье амбулансы — пошты павінны зразу рабляміць пакуль зразу.

На экзэмплярах часопісіў, што даручаюцца солтысамі, паштовыя ўрады і агенцыі мусіць падробна выпісываць імя і прозвішча, вёску і білжэй азначаць прэнумерата; ад часу да часу праводзіць кантроль, ці солтысы регулярна і ў належным стане часопісі даручаны.

Аб недакладнасцях, якія заўажаюцца, павінны паведамляць адносныя валасныя ўлады з просьбай выданьня адпаведнага загаду.

### Як будзем галасаваць у Сойм?

12 чэрвеня г.г. адбыўся ў соймавай Констытуцыйнай Камісіі рэферат, з якога вынікае, што проект новага выбарчага рэгулямінту зъсім дасюлешні способ галасавання ў Сойм.

Дагэтуль, пры выбарах у 1922, 1928 і 1930 годзе кожны, прыносіў з сабою квадратны ласкуток паперы з тым іміншым нумарам, і ў прысутнасці камісіі кідаў яе ў уру.

Цяпер будзе іншай.

Усе, што будуть мець права галасавання, атрымаюць ад старшыні абвадовай камісіі ўрадовыя канверты і лісты да галасавання.

Формуляр гэтага лісту, вельмі упрошчаны. Надрукованы на ім толькі прозвішчы кандыдатаў.

У выбарчым памешканні будзе знаходзіцца адгарожаная месца — нешта падобна да тэлефонічнай будкі — і там выбаршыкі дзяліцца на лісьце кандыдатаў, на якіх галасуе. Дзеля таго, што ўсе акругі 2-мандатовыя, выбаршык зможа галасаваць толькі на двух кандыдатаў, стаўляючы калі іх прозвішчы. Можа быць, так, што выбаршык захоча галасаваць толькі на аднага з паданых кандыдатаў; тады стаўляе рыску толькі пры адным прозвішчы, на каторое аддае свой голос. Урэшце выбаршык можа звярнуць ліст не адзначаючы на ім нічога і тады лічыцца, што голасы адданы за першыя 2 прозвішчы надрукованыя на лісьце.

Выпаўнены ліствыбаршык асабістая кладзе ў канверт і аддае ў рукі старшыні камісіі, каторы ў яго прысутнасці кідае яго ў уру.

Проект новага выбарчага рэгулямінту зазначае, што няважны будуць лісты без канверту, або ў канвертах не-урадовых, і лісты бяз круглых пячатак акружнай выбарчай камісіі.

### „Правда“ б'е трывогу аб новай опозыцыі.

З Масквы паведамляюць: Вялізарнае ўражанье ў партынных колах зрабіў роспуск арганізацыі „старых бальшавікоў“. Шмат гутарак выклікае таксама справа Аўгэля Енукідзе, які паводле апошніх тэлеграмаў, ужо сасланы на ўсход Сыбіру.

„Правда“ выступіла нядайна з перадым артыкулам, аўтар якога робіць выгад, што цяперашняя суітасць на выключоче магчымасці паўстання ў партыі новае опозыцыйнае групы, у якую ўваідуць «антыпартыйныя астаткі зліківідаваных шкоднікаў, бюракрату і элемэнты згніўшыя». Аўтар зазначае, што гэтая група дзейнічала-б тайна, маскуючы свае опозыцыйныя імкненія.

У ацэнцы жыхароў артыкул гэтых разглядаецца, як падрыхтоўка грамадзкае думкі да новых патрасенняў унутры партынага апарату.

### Пісьмо у рэдакцыю.

Паважаны Пане Рэдактар.

Ветліва прашу зъясціць у Вашай паважанай газэце наступнае: у вершы, зъмешчаным у 2-ой кнігі часопісі „Колосье“ без маёй згоды былі зъменены слова „сэмафор“ на „цимафор“, „займ-гляцца“ на „займляца“, а таксама „у галубым тумане пашеркі зор“ на „у блакітным тумане пашеркі зор“, што калечыць верш з боку мэтрыкі. Загаловак расказу „Сынлісі вішневая краскі“ перароблены рэдакцыяй (таксама без маёй згоды) з „Разброд.“ Іншыя пераробкі не адзначаюцца.

З паважанынем:

(—) Хведар Ільшэвіч.

### У ВАГОНЕ.

На прастор з душнага места: Вядзіць вясковая далі, вясковы месец... Ізоў паплылі сініяты дымком бярозы... У даль, у сіняву беларускіх лясоў і палёў... рвецца цягнік. Лінія Вільня — Лунінец. Знамым напевам гудзяць рэйкі, нязлічаны раз прыемна шырыцца сэрца... Абрыўкі дыму, белыя штушки, піхраюць і гінуць у кустах...

Наглядзяе ў на зынікаючую Вільню, пачынае гутару. Усе настараўжываюцца. Гаворы пабеларуску. Чамусыці здаецца, што кабета, якая сядзіць напротіў, непавідзіць нас. Памыліўся Хутка яна далучаеца да нашай гутаркі.

— Я, выбачайце, добра ня ўмей пабеларуску.

— Але-ж вы добра гаворыце.— Вось мой сын, дык добра ўмее. І чытае пабеларуску. Расказывае, як муж памёр. У Вільню ездзіла ў цэрквях пабываць.

Станцыя. Ізоў едзім. Кабетка высела калія Ліды. Вучняў мала. Гэта на тое, што бывала калісіца на Вялікоднія сівяты. Балалайкі, гітары — вагоны поўныя моладзі, сім'і. Цяпер — пусткі.

— А дзе-ж Нёман?

— О, ужо праехаці даўно...

— А яй на прымесці.

— Я таксама.

—